Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2026/2075

14.9.2026

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2026/2075

z 10. septembra 2026,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2026/1108 o určitých núdzových opatreniach v súvislosti s kiahňami oviec a kiahňami kôz v Rumunsku

[oznámené pod číslom C(2026) 6510]

(Iba rumunské znenie je autentické)

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429 z 9. marca 2016 o prenosných chorobách zvierat a zmene a zrušení určitých aktov v oblasti zdravia zvierat („právna úprava v oblasti zdravia zvierat“) ([1]), a najmä na jeho článok 259 ods. 1,

keďže:

(1) Kiahne oviec a kiahne kôz sú infekčná vírusová choroba, ktorá postihuje kozy a ovce a môže mať závažný vplyv na dotknutú populáciu zvierat a ziskovosť chovu, keďže narúša premiestňovanie zásielok uvedených zvierat a produktov, resp. výrobkov z nich v rámci Únie a vývoz do tretích krajín. V prípade výskytu ohniska kiahní oviec a kiahní kôz u kôz alebo oviec existuje vážne riziko šírenia danej choroby do iných zariadení pre kozy a ovce.

(2) Delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2020/687 ([2]) sa dopĺňajú pravidlá kontroly chorôb zo zoznamu uvedených v článku 9 ods. 1 písm. a), b) a c) nariadenia (EÚ) 2016/429 a vymedzených ako choroby kategórie A, B a C vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2018/1882 ([3]). V článkoch 21 a 22 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sa v prípade výskytu ohniska choroby kategórie A vrátane kiahní oviec a kiahní kôz konkrétne stanovuje zriadenie reštrikčného pásma a určité opatrenia, ktoré sa v ňom majú uplatňovať. V článku 21 ods. 1 uvedeného delegovaného nariadenia sa okrem toho stanovuje, že reštrikčné pásmo má zahŕňať ochranné pásmo, pásmo dohľadu a v prípade potreby ďalšie reštrikčné pásmo, ktoré je okolo ochranného pásma a pásma dohľadu alebo s nimi susedí.

(3) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2026/1108 ([4]) bolo prijaté v rámci nariadenia (EÚ) 2016/429 a stanovujú sa v ňom určité núdzové opatrenia v súvislosti s infekciou vírusom kiahní oviec a kiahní kôz v Rumunsku.

(4) Konkrétne sa v článku 1 vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2026/1108 stanovuje, že reštrikčné pásmo, ktoré zahŕňa ochranné pásmo, pásmo dohľadu a ďalšie reštrikčné pásma, ktoré má zriadiť Rumunsko v súlade s článkom 21 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687, má zahŕňať aspoň oblasti uvedené v prílohe I k uvedenému vykonávaciemu rozhodnutiu a opatrenia, ktoré sa majú uplatňovať v danom ochrannom pásme a pásme dohľadu, sa majú uplatňovať aspoň do dátumov uvedených v prílohe I.

([1]) Ú. v. EÚ L 84, 31.3.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj.
([2]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/687 zo 17. decembra 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o pravidlá prevencie a kontroly určitých chorôb zo zoznamu (Ú. v. EÚ L 174, 3.6.2020, s. 64, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/687/oj).
([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1882 z 3. decembra 2018 o uplatňovaní niektorých pravidiel prevencie a kontroly chorôb na kategórie chorôb zo zoznamu a o vytvorení zoznamu druhov a skupín druhov predstavujúcich značné riziko šírenia uvedených chorôb zo zoznamu (Ú. v. EÚ L 308, 4.12.2018, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1882/oj).
([4]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2026/1108 z 13. mája 2026 o určitých núdzových opatreniach v súvislosti s kiahňami oviec a kiahňami kôz v Rumunsku a o zrušení vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2026/1015 a vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2025/2415 (Ú. v. EÚ L, 2026/1108, 20.5.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2026/1108/oj).

(5) Rumunsko od poslednej zmeny vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2026/1108 vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2026/1956 ([5]) oznámilo Komisii v období od 20. augusta do 7. septembra 2026 výskyt dvanástich ďalších ohnísk kiahní oviec a kôz v zariadeniach, v ktorých sa držia ovce a kozy, v župách Brăila, Buzău, Galați, Gorj a Tulcea. Niektoré z týchto nových ohnísk sa nachádzajú mimo reštrikčných pásiem, ktoré už boli zriadené v dôsledku predchádzajúcich ohnísk, konkrétne v župe Galați, kde choroba predtým nebola hlásená. Rumunsko v reakcii na to zriadilo ochranné pásma a pásma dohľadu, v ktorých sa uplatňujú opatrenia na kontrolu chorôb stanovené v delegovanom nariadení (EÚ) 2020/687.

(6) Oblasti Rumunska uvedené ako ochranné pásma, pásma dohľadu a ďalšie reštrikčné pásma v prílohe I k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2026/1108 a trvanie v nich uplatniteľných opatrení, ako aj trvanie opatrení v oblastiach uvedených v prílohe II k uvedenému vykonávaciemu rozhodnutiu by sa preto mali zmeniť s cieľom zohľadniť nové ohnisko. Preto je potrebné zmeniť zoznam reštrikčných pásiem a trvanie opatrení, ktoré sa v nich majú uplatňovať, stanovené v prílohe I k uvedenému vykonávaciemu rozhodnutiu, ako aj zoznam pásiem stanovený v prílohe II k uvedenému vykonávaciemu rozhodnutiu, v ktorých sa majú uplatňovať opatrenia uplatniteľné na ďalšie reštrikčné pásma, a trvanie opatrení, ktoré sa v nich majú uplatňovať.

(7) Prílohy k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2025/1108 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(8) Veľkosť ochranných pásiem, pásiem dohľadu a ďalších reštrikčných pásiem a trvanie opatrení, ktoré sa v nich majú uplatňovať, vychádzajú z kritérií stanovených v článku 64 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/429, ako aj z pravidiel stanovených v delegovanom nariadení (EÚ) 2020/687. Kritériá uplatňované pri určení veľkosti ochranných pásiem, pásiem dohľadu a ďalších reštrikčných pásiem, ako aj trvanie opatrení, ktoré sa v nich majú uplatňovať, zahŕňajú posúdenie nielen epidemiologickej situácie, pokiaľ ide o kiahne oviec a kiahne kôz v oblastiach postihnutých uvedenou chorobou, ale aj celkovej epidemiologickej situácie kiahní oviec a kiahní kôz na celom území Rumunska a úrovne rizika ďalšieho šírenia choroby. Okrem toho trvanie opatrení stanovených týmto rozhodnutím bolo určené v súlade s medzinárodnými normami stanovenými v Kódexe zdravia suchozemských zvierat Svetovej organizácie pre zdravie zvierat (WOAH) ([6]).

(9) Vzhľadom na naliehavosť epidemiologickej situácie v Únii, pokiaľ ide o šírenie kiahní oviec a kiahní kôz, a na potrebu zabrániť ďalšiemu šíreniu choroby z postihnutých zariadení v Rumunsku do iných častí uvedeného členského štátu alebo do iných členských štátov, by sa opatrenia stanovené v tomto vykonávacom rozhodnutí mali uplatňovali čo najskôr.

(10) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Prílohy k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2026/1108 sa nahrádzajú textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

([5]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2026/1956 z 20. augusta 2026, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2026/1108 o určitých núdzových opatreniach v súvislosti s kiahňami oviec a kiahňami kôz v Rumunsku (Ú. v. EÚ L, 2026/1956, 24.8.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2026/1956/oj).

([6]) https://www.woah.org/en/what-we-do/standards/codes-and-manuals/.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Rumunsku.

V Bruseli 10. septembra 2026

Za Komisiu
Olivér VÁRHELYI
člen Komisie

PRÍLOHA

„PRÍLOHA I

Časť A: Ochranné pásma a pásma dohľadu zriadené okolo potvrdeného ohniska

Región a referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasti zriadené ako ochranné pásma a pásma dohľadu v rámci reštrikčného pásma v Rumunsku podľa článku 1	Platné do
Župa Buzău RO-CAPRIPOX-2026-00005 RO-CAPRIPOX-2026-00022	Ochranné pásmo: Those parts of Buzău County contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 44.916, Long. 27.118 (2026/5), Lat. 44.979, Long. 27.091 (2026/22).	19. 10. 2026
	Pásmo dohľadu: Those of Buzău, Brăila and Ialomița Counties, contained within a circle of a radius of 20 kilometres, centred on UTM 30 ETRS89 coordinates excluding the areas included in any protection zone Lat. 44.916, Long. 27.118 (2026/5), Lat. 44.979, Long. 27.091 (2026/22).	6. 11. 2026
	Pásmo dohľadu: Those of Buzău, Brăila and Ialomița Counties, contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30 ETRS89 coordinates excluding the areas included in any protection zone Lat. 44.916, Long. 27.118 (2026/5), Lat. 44.979, Long. 27.091 (2026/22).	20. 10. 2026 – 6. 11. 2026
Župa Iași RO-CAPRIPOX-2026-00006	Ochranné pásmo: Those parts of Iași County contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 47.173, Long. 27.230 (2026/6).	16. 9. 2026
	Pásmo dohľadu: Those parts of Iași and Neamț County, contained within a circle of a radius of 20 kilometres, centred on UTM 30 ETRS89 coordinates excluding the areas included in any protection zone Lat. 47.173, Long. 27.230 (2026/6).	4. 10. 2026
	Pásmo dohľadu: Those parts of Iași County contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 47.173, Long. 27.230 (2026/6).	17. 9. 2026 – 4. 10. 2026

Región a referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasti zriadené ako ochranné pásma a pásma dohľadu v rámci reštrikčného pásma v Rumunsku podľa článku 1	Platné do
Župa Gorj RO-CAPRIPOX-2026-00008 RO-CAPRIPOX-2026-00012 RO-CAPRIPOX-2026-00023	Ochranné pásmo: Those parts of Gorj County contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 45.030, Long. 23.327 (2026/8), Lat. 45.055, Long. 23.324 (2026/12), Lat. 45.127, Long. 23.638 (2026/23).	19. 10. 2026
	Pásmo dohľadu: Those parts of Gorj County, contained within a circle of a radius of 20 kilometres, centred on UTM 30 ETRS89 coordinates excluding the areas included in any protection zone Lat. 45.030, Long. 23.327 (2026/8), Lat. 45.055, Long. 23.324 (2026/12), Lat. 45.127, Long. 23.638 (2026/23).	6. 11. 2026
	Pásmo dohľadu: Those parts of Gorj County contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 45.030, Long. 23.327 (2026/8), Lat. 45.055, Long. 23.324 (2026/12), Lat. 45.127, Long. 23.638 (2026/23).	20. 10. 2026 – 6. 11. 2026
Župa Tulcea RO-CAPRIPOX-2026-00007 RO-CAPRIPOX-2026-00013 RO-CAPRIPOX-2026-00015 RO-CAPRIPOX-2026-00016	Ochranné pásmo: Those parts of Tulcea County contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 45.017, Long. 29.006 (2026/7), Lat. 44.997, Long. 28.170 (2026/13), Lat. 45.011, Long. 28.959 (2026/15), Lat. 44.954, Long. 28.173 (2026/16).	7. 10. 2026
	Pásmo dohľadu: Those parts of Tulcea County, contained within a circle of a radius of 20 kilometres, centred on UTM 30 ETRS89 coordinates excluding the areas included in any protection zone Lat. 45.017, Long. 29.006 (2026/7), excluding the areas contained in the protection zone.	25. 10. 2026
	Pásmo dohľadu: Those parts of Tulcea County contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 45.017, Long. 29.006 (2026/7).	8. 10. 2026 – 25. 10. 2026

Región a referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasti zriadené ako ochranné pásma a pásma dohľadu v rámci reštrikčného pásma v Rumunsku podľa článku 1	Platné do
Župa Vâlcea RO-CAPRIPOX-2026-00009	Ochranné pásmo: Those parts of Vâlcea County contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 45.352, Long. 23.652 (2026/9).	24. 9. 2026
	Pásmo dohľadu: Those parts of Vâlcea, Sibiu, Alba, Hunedoara and Gorj Counties, contained within a circle of a radius of 20 kilometres, centred on UTM 30 ETRS89 coordinates excluding the areas included in any protection zone Lat. 45.352, Long. 23.652 (2026/9), excluding the areas contained in the protection zone.	12. 10. 2026
	Pásmo dohľadu: Those parts of Vâlcea County contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 45.352, Long. 23.652 (2026/9).	25. 9. 2026 – 12. 10. 2026
Župa Constanța RO-CAPRIPOX-2026-00010 RO-CAPRIPOX-2026-00011	Ochranné pásmo: Those parts of Constanța County contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 44.522, Long. 28.747 (2026/10) Lat. 44.577, Long. 28.385 (2026/11).	26. 9. 2026
	Pásmo dohľadu: Those parts of Constanța Counties, contained within a circle of a radius of 20 kilometres, centred on UTM 30 ETRS89 coordinates excluding the areas included in any protection zone Lat. 44.522, Long. 28.747 (2026/10) Lat. 44.577, Long. 28.385 (2026/11), excluding the areas contained in the protection zone.	14. 10. 2026
	Pásmo dohľadu: Those parts of Constanța County contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 44.522, Long. 28.747 (2026/10) Lat. 44.577, Long. 28.385 (2026/11).	27. 9. 2026 – 14. 10. 2026

Región a referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasti zriadené ako ochranné pásma a pásma dohľadu v rámci reštrikčného pásma v Rumunsku podľa článku 1	Platné do
Župa Brăila RO-CAPRIPOX-2026-00014 RO-CAPRIPOX-2026-00018 RO-CAPRIPOX-2026-00019 RO-CAPRIPOX-2026-00020 RO-CAPRIPOX-2026-00021 RO-CAPRIPOX-2026-00024	Ochranné pásmo: Those parts of Brăila County contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 45.416, Long. 27.673 (2026/14) Lat. 45.286, Long. 27.624 (2026/18), Lat. 45.287, Long. 27.626 (2026/19) Lat. 45.283, Long. 27.627 (2026/20), Lat. 45.296, Long. 27.605 (2026/21), Lat. 45.027, Long. 27.829 (2026/24).	20. 10. 2026
	Pásmo dohľadu: Those parts of Brăila Counties, contained within a circle of a radius of 20 kilometres, centred on UTM 30 ETRS89 coordinates excluding the areas included in any protection zone Lat. 45.416, Long. 27.673 (2026/14), Lat. 45.286, Long. 27.624 (2026/18), Lat. 45.287, Long. 27.626 (2026/19) Lat. 45.283, Long. 27.627 (2026/20), Lat. 45.296, Long. 27.605 (2026/21), Lat. 45.027, Long. 27.829 (2026/24).	7. 11. 2026
	Pásmo dohľadu: Those parts of Brăila County contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 45.416, Long. 27.673 (2026/14) Lat. 45.286, Long. 27.624 (2026/18), Lat. 45.287, Long. 27.626 (2026/19) Lat. 45.283, Long. 27.627 (2026/20), Lat. 45.296, Long. 27.605 (2026/21), Lat. 45.027, Long. 27.829 (2026/24).	21. 10. 2026 – 7. 11. 2026
Galați RO-CAPRIPOX-2026-00017	Ochranné pásmo: Those parts of Galați County contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 45.551, Long. 27.633 (2026/17).	13. 10. 2026
	Pásmo dohľadu: Those parts of Galați Counties, contained within a circle of a radius of 20 kilometres, centred on UTM 30 ETRS89 coordinates excluding the areas included in any protection zone Lat. 45.551, Long. 27.633 (2026/17).	31. 10. 2026
	Pásmo dohľadu: Those parts of Galați County contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 45.551, Long. 27.633 (2026/17).	14. 10. 2026 – 31. 10. 2026

Časť B: Ďalšie reštrikčné pásma

Ďalšie reštrikčné pásmo	Región	Oblasti zahrnuté v ďalšom reštrikčnom pásme zriadenom v Rumunsku podľa článku 1	Platné do
Ďalšie reštrikčné pásma	**Župa Ialomița**	The entire Ialomița, Buzău, Brăila, Iaşi, Neamț, Gorj, Vâlcea, Hunedoara, Tulcea, Constanța, Galați and Vrancea counties, excluding the areas included in any protection or surveillance zone	7. 11. 2026
	Župa Buzău		
	Župa Brăila		
	Župa Iaşi		
	Župa Neamț		
	Župa Gorj		
	Župa Vâlcea		
	Župa Tulcea		
	Župa Hunedoara		
	Župa Constanța		
	Župa Galați		
	Župa Vrancea		

PRÍLOHA II

Oblasť	Región	Oblasti podľa článku 1b	Platné do
Oblasti	**Župa Mureș**	The entire Mureș, Cluj, Bistrița-Năsăud, Ialomița, Buzău, Brăila, Iaşi, Neamț, Gorj, Vâlcea, Tulcea, Constanța, Galați and Vrancea counties.	8. 11. 2026 – 7. 12. 2026
	Župa Kluž		
	Župa Bistrița-Năsăud		
	Župa Ialomița		
	Župa Buzău		
	Župa Brăila		
	Župa Iaşi		
	Župa Neamț		
	Župa Gorj		
	Župa Vâlcea		
	Župa Tulcea		
	Župa Hunedoara		
	Župa Constanța		
	Župa Galați		
	Župa Vrancea“		